



BLASTED / 4.48 PSYCHOSIS

Sarah Kane / Christian Benedetti

24 janvier - 25 février / spectacles en alternance



Pascal Zelcer / Attaché de presse
pascalzelcer@gmail.com 06 60 41 24 55

un événement
Télérama

La terrasse

Mise en scène, scénographie : Christian Benedetti

Assistante à la mise en scène : Gaëlle Hermant

Lumière : Dominique Fortin

Construction : Erik Denhartog et Antonio Rodriguez

Costumière et Habilleuse : Lucile Capuçon

Régisseur Général : Cyril Chardonnet

© L'Arche Éditeur - www.arche-editeur.com

L'Arche est éditeur est agent théâtral des pièces représentées

Blasted : - *Durée du spectacle 1H30* –

Traduction : Lucien Marchal

Avec

Christian Benedetti dans le rôle de Ian

Marion Trémontels dans le rôle de Cate

Yuriy Zavalnyouk dans le rôle du soldat

4.48 Psychosis : - *Durée du spectacle 1H12* –

Traduction : Séverine Magois

Avec

Hélène Viviès

24 janvier - 25 février

Du lundi au vendredi à 20h30 Spectacles en alternance

Lundi, mercredi, vendredi : Blasted

Mardi, jeudi : 4.48 Psychosis

Samedi diptyque : 19h00 Blasted / 22h00 : 4.48 Psychosis

Relâche le dimanche

Restauration légère sur place

« Notre théâtre ne donne à nos jeunes auteurs de théâtre aucune chance de se développer. Au lieu de cela, il crée un théâtre de symptômes. Quand BLASTED de Sarah Kane a été monté, les critiques l'ont attaqué avec la rage paniquée qui est le signe que finalement ils écrivaient sur quelque chose de profondément important. C'est la seule pièce contemporaine que j'aurais voulu écrire. C'est révolutionnaire. ... 4.48 est sa « note de suicide » très personnelle...

4.48 est une grande pièce amèrement comique, pleine d'un désir de vie. C'est aussi un document sur notre temps. Lisez-le - cette note de suicide est notre nécrologie. »

EDWARD BOND

« ... Pour moi se dessine une ligne claire qui part de BLASTED, en passant par PHAEDRA'S LOVE, pour aboutir à CLEANSED, CRAVE et cette dernière pièce. Où est-ce que ça va ensuite, je ne sais pas trop. »

SARAH KANE, novembre 1998

« Et je te montrerai quelque chose
qui n'est ni ton ombre
le matin marchant derrière toi,
ni ton ombre le soir
venue à ta rencontre,
je te montrerai ta peur
dans une poignée de poussière. »

T.S ELLIOT, the Waste Land

SARAH KANE (1971-1999) © éditions Klincksieck

Réalisation Françoise Camar

Elle a beau être morte très jeune, et il n'y a pas si longtemps, elle fait pourtant, déjà, partie du patrimoine. Sarah Kane, auteur dramatique anglaise, suicidée le 20 février 1999 à l'âge de 28 ans a d'ores et déjà inscrit son nom au fronton du théâtre contemporain. Son nom inscrit aux côtés de ceux d'Harold Pinter, de Samuel Beckett ou d'Edward Bond, elle a, en l'espace de cinq pièces seulement, bouleversé l'idée que l'on pouvait se faire des limites de la représentation. "Blasted" (Anéantis), "L'amour de Phèdre", "Cleansed" (Purifiés), "Crave" (Manque), "4'48 psychose". Cinq pièces, et une langue, une écriture, un univers qui allaient s'imposer au théâtre avec une rare fulgurance. La jeune femme, brillante étudiante universitaire, n'aura eu de cesse de creuser un territoire de violence et d'abjection où les fleurs qui poussent côtoient les corps qu'on ampute. Mélange de beauté et d'horreur, ce théâtre éminemment métaphorique témoigne d'un esprit torturé, en proie à des angoisses indescriptibles. Tourné vers le plus intime de l'être, il atteste aussi des déchirements du monde et si l'humain y est comme dépouillé de sa peau jusqu'à l'os, les guerres sèment elles aussi leur lot de ravages sanglants au fil des pages écrites. Cette dramaturgie du bout du possible, pour reprendre les termes d'Elizabeth Angel-Perez, universitaire à qui l'on doit un très brillant essai consacré aux écritures contemporaines de langue anglaise et que nous recevons dans ces Mercredis du théâtre, cette langue de l'impossible, donc, a déferlé en France avec une rapidité inouïe. Les plus grands metteurs en scène s'en sont emparés, variant les modes de représentation. Certains jouant la carte du naturalisme et frôlant les limites en donnant à voir l'irreprésentable, d'autres préférant l'abstraction et privilégiant la métaphore. (...)

Et enfin Elizabeth Angel Perez, dont l'essai, magnifique, "Voyages au bout du possible, les théâtres du traumatisme", permet de situer Sarah Kane au milieu d'une constellation d'auteurs de langue anglaise, constellation nourrie des noms de Samuel Beckett, Edward Bond, Howard Barker, Harold Pinter ou encore Martin Crimp.

Joëlle Gayot / France Culture

Blasted – Anéantis / première pièce de Sarah Kane – 1995

Première création à Londres au Royal Court Theatre le 12 janvier 1995.

(...) « Pour Anéantis je crois qu'il s'est agi d'une réaction immédiate à certains faits alors que la pièce commençait d'exister.

Je savais que j'avais envie d'écrire une pièce sur un homme et une femme dans une chambre d'hôtel, et qu'il y avait entre eux un déséquilibre de pouvoir si total qu'il en résultait un viol.

J'ai travaillé depuis quelques jours lorsque une nuit faisant une pause dans mon travail, j'ai pris le journal télévisé et il y avait le visage d'une très vieille femme à Srebrenica, qui ne faisait que pleurer en regardant la caméra, et qui disait : « je vous en prie je vous en prie que quelqu'un nous aide oui nous avons besoin que les Nations unies viennent ici et nous aident. » Je me suis dit : « c'est absolument horrible, et moi je suis là à écrire cette pièce ridicule sur deux personnages dans une chambre. Ça rime à quoi de continuer ? » Donc c'est sur ça qu'il fallait que j'écrive mais quand même cette histoire entre l'homme et la femme m'attire toujours.

Alors je me suis demandée : « quel pourrait être le lien entre un viol banal dans une chambre d'hôtel de Leeds et ce qui se passe en Bosnie ? » Et brusquement ça a fait tilt et je me suis dit :

« mais bien sûr c'est évident - le premier est la graine et l'autre est l'arbre. » »

Sarah Kane

4.48 Psychosis – 4.48 Psychose / dernière pièce de Sarah Kane – 1999

Première création à Londres au Royal Court Theatre le 23 juin 2000.

« La pièce parle d'une dépression psychotique. Et de ce qui arrive à l'esprit d'une personne quand disparaissent complètement les barrières distinguant la réalité des diverses formes de l'imagination. Si bien que vous ne faites plus la différence entre votre vie éveillée et votre vie rêvée. »

Sarah Kane

EQUIPE ARTISTIQUE

CHRISTIAN BENEDETTI

Après des études au Conservatoire National de Région de Marseille, Christian Benedetti intègre le Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris avec pour professeur Antoine Vitez. Il fait plusieurs séjours d'études à Moscou avec Oleg Tabakov et Anatoli Vassiliev, en Hongrie avec le Théâtre Katona de Budapest et à Prague avec Otomar Krejca.

Il a enseigné à l'école du Théâtre National de Chaillot, à l'E.N.S.A.T.T, au Conservatoire National de Région de Marseille, à l'E.S.A.D., au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris, au département théâtre du Centre National des Arts du Cirque. Il a également enseigné en Italie, en Roumanie, en Bulgarie.

En 1988, il a été directeur du Festival International de Miramas. Il est également membre fondateur d'Autre(s) part(s) (Acteurs Unis pour la Transformation, la Recherche et l'Expérimentation sur Population Art et Société), groupe de réflexion sur les friches et les nouvelles pratiques artistiques.

Au théâtre, il joue notamment sous la direction de Jean-Pierre Bisson, Marcel Bluwal, Antoine Vitez, Otomar Krejca, Aurélien Recoing et en 2008 sous la direction de Sylvain Creuzevault dans *Product* de Mark Ravenhill à La Java puis au Théâtre-Studio, au Festival d'Avignon puis en tournée en France.

Au cinéma, il joue entre autre dans *Eaux profondes* de Michel Deville, *la Crise* de Coline Serreau et *Caché* de Michael Haneke. Et il collabore avec Alban Ravassard et Xavier Legrand.

En tant que metteur en scène, il signe *Tartuffe* de **Molière** au Théâtre du Gymnase à Marseille en 1977 / *La Mouette* d'**Anton Tchekhov** CNSAD de Paris en 1980 / *La Mort en ce théâtre* (écrite et mise en scène pour le Festival d'Avignon en 1982 à la demande de Bernard Faivre d'Arcier / *Le Corps à refaire* de **Marcel Bozonnet** au Théâtre National de Chaillot en 1983 / *Mademoiselle Julie* d'**August Strindberg** avec Isabelle Adjani au Théâtre Edouard VII en 1985 / *Liliom* de **Ferenc Molnar** en 1990 / *Ivan le Terrible* d'après **Sergueï M. Eisenstein** en 1992 / *Woyzeck* de **Georg Büchner** en 1993 au Théâtre de la Tempête à la Cartoucherie de Vincennes / *Une parole pour la Bosnie* en 1995 d'après **Les Bosniaques de V. Colic** à la Friche de la Belle de Mai / *Électre* de **Sophocle** au Théâtre du Gymnase à Marseille en 1996.

Il crée le Théâtre-Studio à Alfortville en 1997 avec la mise en scène de *Sauvés* en présence de l'auteur, **Edward Bond**, qui devient auteur associé. Depuis la création du lieu, plusieurs artistes se sont associés au théâtre studio : **Biljana Srbijanovic**, en 2003 pour trois ans, après la création française de *Supermarché*, qui obtiendra le prix spécial de la mise en scène au festival international de Novi-Sad en Serbie et Monténégro. **Gianina Cărbunariu**, auteur dramatique roumaine, rejoint le Théâtre-Studio en 2005 avec la création en France de *Stop the Tempo* qui sera repris au Théâtre Bulandra à Bucarest, au Théâtre National de Iasi, Théâtre National hongrois de Cluj Roumanie en 2006 et 2007, Festival de Tours, Théâtre de l'armée à Sofia Bulgarie en 2008. **Mark Ravenhill** devient associé au Théâtre Studio en 2010.

Christian Benedetti met en scène : *Roberto Zucco* de **Bernard-Marie Koltès** au Festival Prima dell' Teatro à San Miniato en 1998 / *Mardi* d'**Edward Bond** au Théâtre-Studio en 1998 / *Onze débardeurs* d'**Edward Bond**, création française en 2001 au Théâtre-Studio et au Théâtre Libre de Minsk à Minsk en Biélorussie en 2007 / Création mondiale d'*Existence* d'**Edward Bond** en 2002 reprise en 2006 / *Les Enfants* d'**Edward Bond** en Roumanie avec des enfants incarcérés en Roumanie (pénitenciers de Satu Mare-Craiova-Târgu Ocna) en 2003 puis en 2005 avec des jeunes incarcérés à Fresnes.

Il crée **Sarah Kane** en France en 2000 avec **Blasted** au Théâtre Nanterre-Amandiers et au Théâtre-Studio, puis **4.48 Psychose**, création en France au Théâtre-Studio en 2001, et en Roumanie avec les acteurs du Teatrul Tineretului de Piatra Neamt, à Satu Mare, au Festival International de Sibiu, à Timisoara, Cluj et Bucarest / **Blasted / Crave / 4.48 Psychose** avec Anamaria Marinca en 2002, puis Il signe la mise en scène de **Torrito II** de **Dominique Probst**, avec Roger Miremont et Aldo Romano à la batterie, au Théâtre-Studio / **La Trilogie de Belgrade** de **Biljana Srbljanovic** et **Les Relations de Claire de Dea Loher** au théâtre Nanterre-Amandiers, Picolo Teatro di Milano en 2004 et reprise de **La Trilogie de Belgrade** au Théâtre-Studio / **L'Amérique, suite** création européenne au Théâtre-Studio en 2004 / **Peanuts** de **Fausto Paravidino**, création en France au Théâtre 13 en 2005 / **Kebab** en 2008 / **Avant Hier Après demain** en 2009 / **La guerre est finie qu'est ce qu'on fait ?** en 2010.

Il met en scène à nouveau **4.48 Psychosis** de **Sarah Kane** avec Anamaria Marinca au Young Vic Theatre de Londres en juillet-août 2009. Il crée en France **New-York 2001** de **Christophe Fiat** au Théâtre-Studio, en novembre 2009 / **Piscine (pas d'eau)** de **Mark Ravenhill** au Théâtre-Studio, en février et mars 2010.

En 2011, il signe la mise en scène de **La Mouette** de **Tchekhov** au Théâtre Studio, repris à la fin de l'année 2011 au Théâtre-Studio et en tournée et en 2012, **Oncle Vania** de **Tchekhov** au Théâtre-Studio d'Alfortville. Ces deux spectacles débute le projet de l'intégralité des pièces de Tchekhov.

En mai-juin 2012 Il met en scène **Savannah Bay** de **Marguerite Duras** au Théâtre d'Art de Moscou (entrée au répertoire), **La Mouette** et **Oncle Vania** d'Anton Tchekhov sont repris au théâtre de l'Athénée pour ouvrir la saison 2012/2013, et ensuite au Théâtre-Studio en alternance. Puis une tournée de trois mois en France.

Il met en scène deux pièces à la Comédie Française : Existence d'Edward Bond et **Lampedusa Beach** de **Lina Prosa** en mars 2013.

Puis création en novembre 2013, **Trois Sœurs** de **Tchekhov**, avant une tournée en France de janvier à Juin 2014 avec **La Mouette**, **Oncle Vania** et **Trois Sœurs**. Les trois pièces de Tchekhov seront représentées fin 2014 au Théâtre-Studio avant une reprise de **Trois sœurs** au Théâtre de l'Athénée (Paris). En 2015, création de **la Cerisaie** pour les Nuits de Fourvière, puis tournée en France avant une reprise au Théâtre du Soleil en janvier-février 2016.

En 2018, il présentera avec son équipe l'intégrale des œuvres dramatiques de Tchekhov (les 6 grandes pièces et les 9 pièces en un acte) - une pièce par jour en alternance et le week-end l'intégrale...

GAËLLE HERMANT

Formée à l'école Claude Mathieu, Gaëlle passe du jeu à la mise en scène. Elle joue dans **Le monde e(s)t moi**, mise en scène de **Laure Rungette**. Elle met en scène **L'Atelier** de **Jean Claude Grumberg** dans le cadre du Festival Premiers à la Cartoucherie de Vincennes. Elle suit le projet **Atavisme de Brest à Vladivostok** de **Philippe Fenwick**. Elle est la collaboratrice artistique de **Macha Makeïeff** sur **Trissotin ou Les femmes savantes** ainsi que sur sa prochaine création **La Fuite de Boulgakov**. Elle a monté avec **Jean Bellorini** **Le rêve d'un homme ridicule** de **Dostoïevski**, projet adolescence et territoire de l'Odéon, **Antigone avec la Troupe Éphémère** du Théâtre Gérard Philipe de Saint-Denis et participe actuellement à la prochaine création de la troupe. Elle met en scène **Dites-moi qui je rêve, d'après Le journal d'un fou** de **Gogol**, qu'elle joue au Théâtre de Belleville, au Théâtre Gérard Philipe, CDN de St-Denis dans le cadre d'**Une semaine en Compagnie**, et à l'Espace Sorano de Vincennes. Elle est actuellement en répétition avec **Christian Benedetti** qu'elle assiste sur deux pièces de Sarah Kane qui joueront au Théâtre Studio à Alfortville, **Blasted** et **4.48 Psychose**. Et elle monte en parallèle avec sa troupe sa prochaine création.

MARION TREMONTELS

Elle se forme d'abord au Studio-Théâtre d'Asnières (professeurs - Jean-Louis Martin Barbaz et Hervé Van Der Meulen) puis intègre le Conservatoire national supérieur d'Art Dramatique de Paris où elle étudie notamment avec Dominique Valadié, Daniel Mesguich et Jean-Damien Barbin ; elle en sort en 2013. Au théâtre elle joue dans **Maladie de la jeunesse de Ferdinand Brückner** mis en scène par Philippe Baronnet (Théâtre de la Tempête), **Couac** mis en scène par Angélique Friant (Théâtre Mouffetard, Théâtre des Sablons, tournée en Chine), **La fiancée aux yeux bandés de Hélène Cixous**, mis en scène par Daniel Mesguich (Espace Pierre Cardin), **Les liaisons dangereuses de Choderlos de Laclos**, mis en scène par David Géry (Festival d'Eymet), **Entrez et fermez la porte de Marie Billetdoux**, mis en scène par l'auteur, (Ciné XIII Théâtre) et dans **Ivanov de Tchekhov**, mis en scène par Benjamin Porée (Festival Pampa).

Elle joue actuellement COUAC, mis en scène par Angélique Friant en tournée dans toute la France, et participe à l'édition 2017 du Festival de théâtre populaire PAMPA créé par Matthieu Dessertine. Au cinéma elle travaille avec René Féret (*Anton Tchekhov 1890*), Laetitia Masson (*Dimanche noir*), Clément Schneider (*Etudes pour un paysage amoureux*) et à la télévision avec Manuel Poirier (*Le sang des fraises*), Pascal Chaumeil (*Duel en ville*) Marion Sarrault, Bertrand Arthuys, Fouad Benhammou.

YURIY ZAVALNYOUK

Originaire d'Ukraine, Yuriy arrive en France à l'âge de 15 ans ce qui lui permet aujourd'hui d'être bilingue. Il découvre le théâtre à Djibouti où il joue **Un Fil à la patte** de Georges Feydeau dans une troupe de lycéens. A 17 ans il suit les cours au conservatoire municipal de La Ciotat, où il joue **La résistant ascension d'Arturo Ui** de Brecht, Papparazzi de Visneic, et **La Reine écartelée** de Christian Siméon. En 2011 il joue dans **Le Bourgeois gentilhomme** de Molière à Cassis, et **Et jamais nous ne serons séparés** de Jon Fosse à Aix-en-Provence. Il est finaliste du concours national d'éloquence du Lions Club à Poitiers. En 2012 il intègre le Conservatoire à Rayonnement Régional de Toulon, où il travaille avec Xavier Heredia, Claude Bazin et Frédéric Fisbach. Il joue **Eclats**, montage de trois pièces de Wajdi Mouawad, **Autofiction** de Chloé Delaume et **Ivanov** de Tchekov. En 2013 il entre au CNSAD à Paris où il suit les cours de Daniel Mesguich (**Lorenzaccio** de Musset), Daniel Martin (**Hedda Gabler** d'Hibsen) et Xavier Gallais (**Orestexcerptsie**), ainsi que Christian Benedetti, Thomas Ostermeier, Thierry Thieu Niang, Yvo Mentens, Caroline Marcadé et Christophe Patty. Il joue aussi **L'acte de respirer** de Sony Labou Tansi mis en scène par Jean-Damien Barbin et Dieudonné Niangouna, **Defenestrations**, une création de Wajdi Mouawad, et **Crime et châtiment** mis en scène par Tatiana Frolova. En 2014 il interprète **Sous ton balcon** mis en scène par Serge Hureau au Hall de la Chanson, et **Tartuffe** dans le cadre du Merveilleux Festival.

HÉLÈNE VIVIES

À sa sortie de L'ENSATT elle est engagée dans la troupe permanente de la Comédie de Valence: sous la direction de Philippe Delaigue elle joue **Andromaque et Bérénice** et Christophe Pertou la dirige dans **L'Enfant froid** de Mayenbourg, **Mr Kolpert** de Gieselmann, **Acte** de Norén.... Durant ces années de permanence, elle travaille également avec Richard Brunel, Olivier Werner, Jean-Louis Hourdin, Michel Raskine, Laurent Hatat, Marc Lainé et Yann-Joël Colin. Installée à Paris depuis 2009 elle travaille avec Sarah Capony, Thibault Amorfini, Vincent Garanger, Pauline Sales (spectacle **En Travaux** pour lequel elle est nommée dans la catégorie révélation féminine aux Molières 2014) et dernièrement sous la direction de François Rancillac **La Place Royale** de Corneille et également dans la dernière création de Pauline Sales, **J'ai bien fait**. Pour la télévision elle a travaillé avec Caroline Huppert, Alain Desrochers et Lorenzo Gabriele et récemment pour Orange Cinéma dans la série **Open Space**, réalisé par Julien Lacombes.

En 2015, elle interprète Varia dans **La Cerisaie d'Anton Tchekhov** mis en scène par Christian Benedetti, au Théâtre de la Renaissance d'Oullins dans le cadre des Nuits de Fourvière, et lors de la reprise au Théâtre du Soleil, avant une tournée en 2017.

CONTACTS

Christian Benedetti / Directeur artistique
cbenedetti@theatre-studio.com 01 43 76 86 56

Arnauld Lisbonne / Administrateur et Directeur de production
alisbonne@theatre-studio.com 01 43 76 86 56 / 06 62 55 09 81

Cyril Chardonnet / Régisseur général
cchardonnet.theatrestudio@gmail.com 01 43 76 86 56

Lucille Balagny / Chargée des relations publiques et de la communication / Accueil des compagnies
lbagny@theatre-studio.com 01 43 76 86 56

Juliette Nonn / Responsable des relations aux publics (en mission)
juliettenonn@hotmail.com 06 85 83 03 58

Pascal Zelcer / Attaché de presse (en délégation)
pascalzelcer@gmail.com 06 60 41 24 55

Dominique Fortin / Créateur lumière associé - Conseil en direction technique
fortinbras@orange.fr



Le Théâtre-Studio / Cie Christian Benedetti est subventionné par la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile de France – Ministère de la Culture et de la Communication, le Conseil Régional d'Ile de France, le Conseil Général du Val de Marne et la ville d'Alfortville, avec le soutien de la Communauté d'Agglomération de la Plaine Centrale du Val de Marne.

INFOS PRATIQUES

Les Tarifs

DU LUNDI AU VENDREDI à 20H30 :

Lundi / Mercredi / Vendredi : **Blasted**

Mardi / Jeudi : **4.48 Psychosis**

Plein tarif : 20€

Tarif réduit 1 : 15€ *Séniors, demandeurs d'emploi, intermittents, Alfortvillais, enseignants, étudiants, moins de 26 ans, abonnés des théâtres partenaires.*

Tarif réduit 2 : 10€ *Bénéficiaires du RMI/RSA, moins de 16 ans, universités partenaires, groupe à partir de 10 personnes.*

SAMEDI

Diptyque : 19H **Blasted** / 22H00 **4.48 Pychosis**

Plein tarif : 30€

Tarif réduit 1 : 25€ *(Séniors, demandeurs d'emploi, intermittents, Alfortvillais, enseignants, étudiants, moins de 26 ans, abonnés des théâtres partenaires).*

Tarif réduit 2 : 20€ *Bénéficiaires du RMI/RSA, moins de 16 ans, universités partenaires, groupe à partir de 10 personnes.*

(Pause 1h30 entre les deux spectacles, plateau repas à réserver).

Le Théâtre-Studio fait partie du réseau Ticket Théâtre, un tarif unique de 12€ pour les adhérents.

Bar et restauration légère une heure avant et une heure après la représentation !

Pour Réserver ...

Internet : <http://www.tskane.com/>

Téléphone : au 01 43 76 86 56 / Les réservations téléphoniques sont ouvertes du lundi au vendredi de 14h à 18h.

Via nos partenaires : TheatreOnLine, Billet Reduc.

Aucun retardataire n'est admis en salle après le début de la représentation. Les places réglées ne sont ni échangeables, ni remboursables.

Venir au Théâtre

16 rue Marcelin Berthelot 94140 Alfortville

Bus : 103, 125, 325, 24

Vélo : accès rapide, agréable et avec peu de circulation...

Métro : Ligne 8 Station Ecole Vétérinaire de Maisons-Alfort [Ibalard/créteil]

Prendre la sortie 2 ou 3, puis tout droit vers le carrefour de la Résistance. Prendre la 2ème rue sur votre gauche, direction Alfortville/Ivry. Vous remontez successivement la rue Eugène Renault puis sous le pont SNCF, la rue du Général de Gaulle. Après le passage du pont, la rue Marcelin Berthelot est la 4ème rue sur votre gauche. (10 minutes). A la sortie du métro, possibilité de prendre le bus 103 direction Marché de Rungis ou Rouget de Lisle, arrêt Charles de Gaulle.